



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

GERENCIA DE DESARROLLO URBANO Y RURAL  
SUB GERENCIA DE GESTIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO  
PROYECTO "MEJORAMIENTO DE LA GESTIÓN Y MANEJO DEL CENTRO HISTÓRICO DEL CUSCO"



# AMBIENTE URBANO WACA DE SAPANTIANA



## AMBIENTE URBANO WACA DE SAPANTIANA

### INFORMACION GENERAL:

- **NOMBRE DEL AMBIENTE URBANO DENOMINACIÓN (355):**

Aunque no tenemos una referencia específica desde cuando la waca de Viroypacha pasó a ser consignada con la acepción de Sapantiana<sup>1</sup> sabemos de acuerdo a los documentos notariales de período colonial inmersos en el Archivo departamental del Cusco que esta waca se encuentra en el asiento de Ancaspata, perteneciente al sector de San Blas.<sup>2</sup>

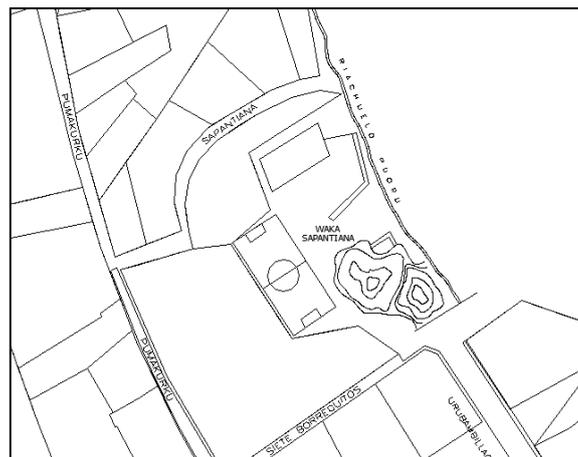


### DESCRIPCIÓN (389):

Este Ambiente Urbano se ubica en el segmento Norte del centro Histórico de la ciudad de Cusco, limitada por el Noreste con el Riachuelo Puqru, Por el Sur con el Pasaje peatonal Siete Borreguitos, por el Noroeste y Sur Oeste con viviendas que delimitan el ambiente urbano de Waca Sapantiana.

Este Ambiente Urbano cuenta con las siguientes dimensiones:

- Perímetro : 206.60 m.
- Área : 2,264.48 m<sup>2</sup>.



Fuente: Plano Base del Centro Histórico-Catastro MPC

<sup>1</sup> Aunque en ese aspecto queda cierta disyuntiva sobre la acepción de Sapantiana. Es a decir de algunos arqueólogos que la acepción de Sapantiana viene como consecuencia de que el riachuelo que baja del sector de Saccsayhuamán para posteriormente pasar por el sector de Viroypacha y unificarse con el río Tullumayu, empero, es a decir del viajero norteamericano George Squier que a este fragmento se denomina rodadero.

<sup>2</sup> Archivo Departamental del Cusco (ADC), Sección Notarial. Escribano Cristóbal de Luzero, protocolo 164, folio 366 (1625 – 1626.)



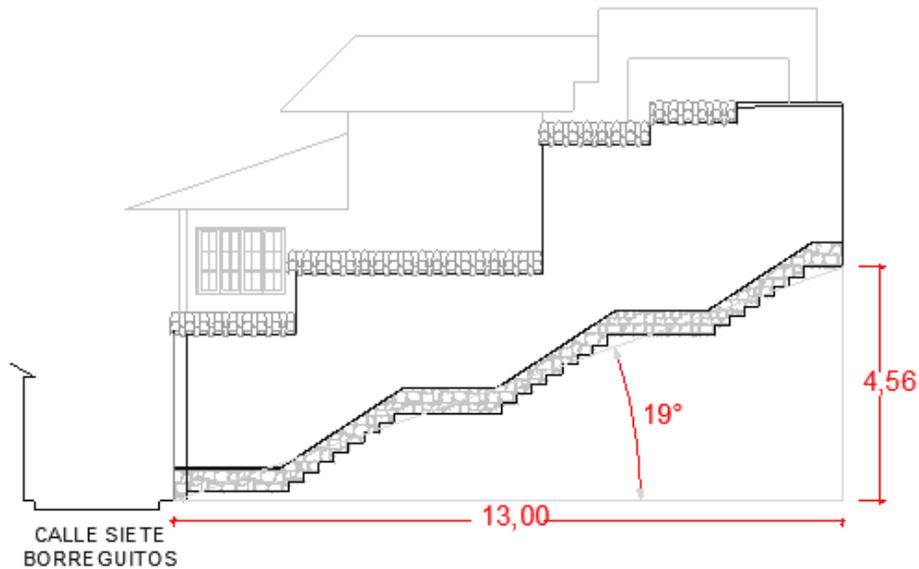
Este Ambiente Urbano presenta una pendiente diferenciada entre ambas fachadas, determinadas de la siguiente forma:

**SECTOR 1: FACHADA SUR:**

- PRIMERA ETAPA:

Constituida por las graderías que conectan la vía peatonal con la Waca Sapantiana.

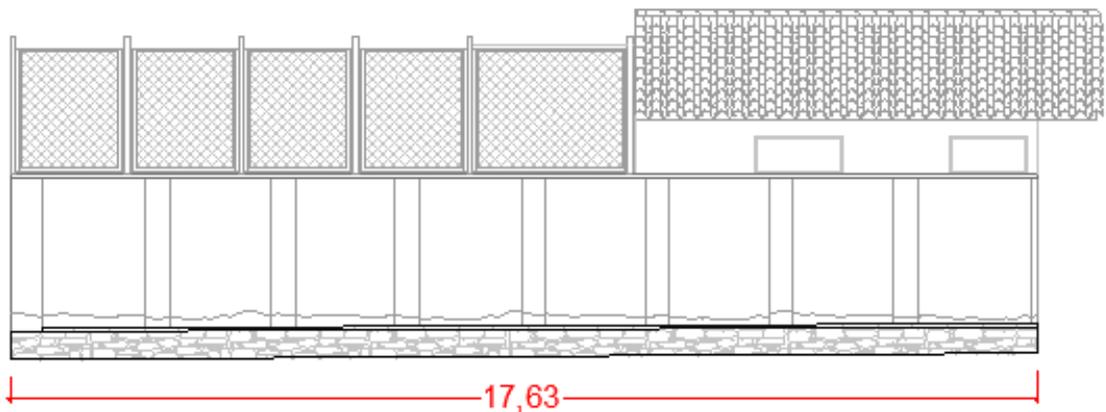
- Pendiente : 19°
- Altura : 4.56 m.
- Distancia : 13.00 m.



- SEGUNDA ETAPA:

Constituida por el muro perimétrico que delimita la vivienda con la loza deportiva.

- Pendiente : Despreciable.
- Altura : ---
- Distancia : 17.63 m

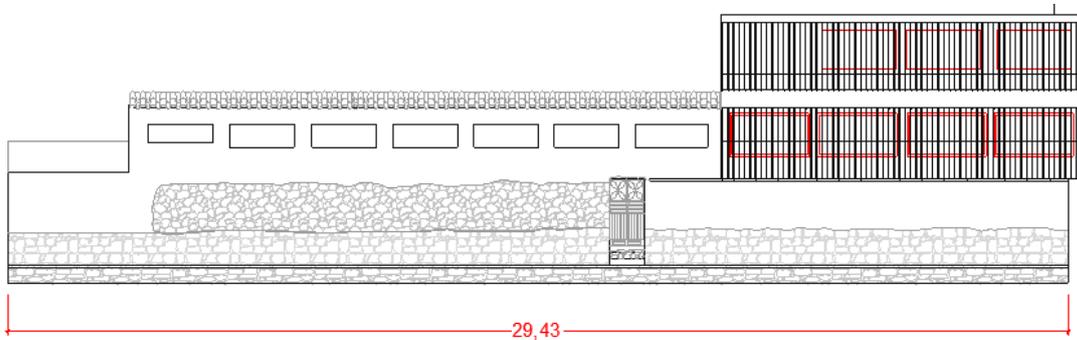




MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

### **SECTOR 2: FACHADA NOROESTE:**

- Compuesta por tres unidades de catalogación, dos viviendas y un módulo de servicios higiénicos, complementario para el área de recreación de la Waca Sapanatiana.
  - Pendiente : Despreciable.
  - Altura : ---
  - Distancia : 29.43 m.



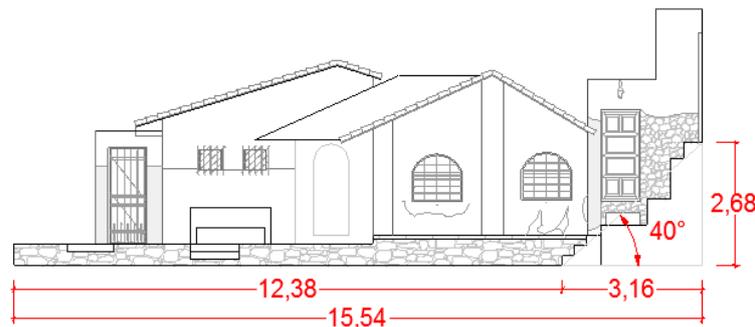
### **SECTOR 3: FACHADA NOROESTE:**

- Compuesta por tres unidades de catalogación, dos viviendas y un módulo de servicios higiénicos, complementario para el área de recreación de la Waca Sapanatiana.
  - Pendiente : Despreciable.
  - Altura : ---
  - Distancia : 14.08 m.



### **SECTOR 4: FACHADA OESTE:**

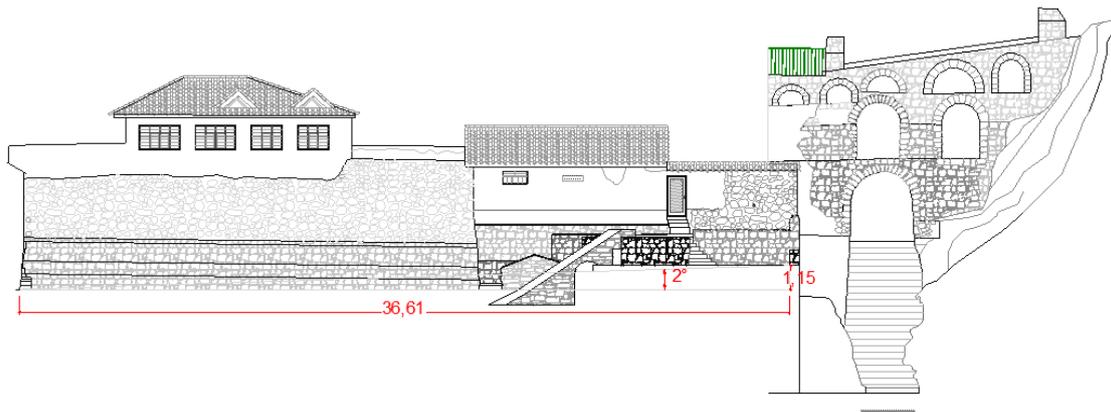
- Compuesta por dos tramos, el primero presenta pendiente despreciable y una longitud de 12.38 m. mientras que el segundo tramo presenta las siguientes características:
  - Pendiente : 40°
  - Altura : 2.68 m.
  - Distancia : 3.16 m.





### **SECTOR 5: FACHADA NORTE**

- Compuesta por dos unidades de catalogación (viviendas) y restos de un acueducto, en el límite del ambiente urbano Waca Sapantiana y el parque arqueológico de Sacsayhuamán, consta de varias pendientes, tomaremos para este caso la pendiente de la plataforma inferior.
  - Pendiente : 2°
  - Altura : 1.15 m.
  - Distancia : 36.61 m.



- **CATEGORÍA DE CATALOGACIÓN (356):** Este ambiente es catalogado como AMBIENTE URBANO NATURAL, ya que cuenta con el elemento río, que además es límite entre el barrio de San Cristóbal y el barrio de San Blas, así mismo, las áreas que lo rodean presentan áreas naturales que complementan el paisaje urbano.
- **SECTORIZACIÓN DE PARÁMETROS URBANOS (387):** Ubicado en la zona Norte del Centro Histórico del Cusco, está determinado dentro del Sector C-SP-5, que comprende el Barrio de San Cristóbal, limitado por las calles Tigre, Teqsi-cocha, Huaynapata, Ladrillos, Choquechaca y la delimitación del Parque Arqueológico de Saqsaywamán, desde Sapantiana hasta la Calle Saphy, y luego por esta hasta su encuentro con la Calle Tigre.
- **SECTOR DE GESTIÓN - BARRIOS TRADICIONALES (388):** Este espacio público es parte del Centro Histórico, perteneciente al sector S-SG-2, Barrio de San Cristóbal, determinado así en el Plan maestro de centro Histórico.
- **FILIACIÓN CULTURAL DE LA WACA SAPANTIANA (200):** Presenta las siguientes filiaciones:

#### **PREHISPÁNICO.-**

Ambiente urbano que se emplaza a lo largo de lo que anteriormente a la llegada de los españoles era un centro de adoración y advocación andina de culto al agua. Dicho santuario de acuerdo a la "Relación de Huacas" es consignado como la cuarta wuaca del segundo ceque del Chinchaysuyu.

Brian Bauer, al hacer referencia al sistema de ceques de la ciudad indica al respecto que "...el cuarto santuario, un canal llamado Viroypacha (Ch. 2:4) debe de haber sido un rasgo muy bien conocido del Cusco, pues dos de los dibujos de Guamán Poma de Ayala incluyen a



*lugares denominados Uiruypaccha... a los que describe como una laguna y una fuente en uno de los palacios del Inca..."<sup>3</sup>*

Podría describirse a la wuaca de Viroypacha como un sector de culto al agua, aunque es de imaginar que ésta no era la única que se emplazaba a lo largo del Cusco prehispánico, y es a decir de María Rostworowski que la implantación de la mayor cantidad de adoratorios emplazadas en la ciudad, muy en particular en el camino que conducía al Chinchaysuyu fueron realizadas por Pachacutec Inca Yupanqui *"...Inca Yupanqui fue el soberano que dispuso de mayor número de adoratorios, 17 en el chinchaysuyu y 2 en el antisuyu y se dividen en casas, fuentes y piedras... las fuentes eran Pilcopuquio, situada cerca de la casa de Patallacta y de ella salía una acequia principal; Viroypacha que era un caño de agua al cual sacrificaban pidiendo por la salud del inca; Calispuquio un adoratorio de Inca Yupanqui; Quincapuquio en cuyas aguas también rogaban por la salud del gobernante y la fuente de Aspadquiri cuyas aguas tenían la virtud de quitar el cansancio..."<sup>4</sup>*

### **COLONIAL.-**

Aunque no tenemos una referencia específica desde cuando la waca de Viroypacha pasó a ser consignada con la acepción de Sapantiana<sup>5</sup> sabemos de acuerdo a los documentos notariales de período colonial inmersos en el Archivo departamental del Cusco que esta waca se encuentra en el asiento de Ancaspata, perteneciente al sector de San Blas.<sup>6</sup>

Es en estos documentos que ya aparece con la mencionada acepción y que a su vez indica el cambio de la fisonomía urbana, indicándose que a lo largo de este sector se empezaron a construir inmuebles y que posteriormente cambiaron de propietarios y que *"...siguen el camino recto de Sacsayhuamán, inclusive el lugar nombrado Sapateanccapata que por otro nombre antiguo es Ancaspata..."<sup>7</sup>*.

Para un mayor entendimiento de los sucesos de venta de casas y solares en el mencionado sector transcribimos un fragmento de una de esas ventas *"...Luisa Hernández, mestiza en hábitos de india, otorga que vende Catalina López, mujer doncella, unas casas de vivienda y morada que tengo en el barrio de Biruypaccha Ancaspata, que lindan por una parte con casas que fueron de Lucía de León y por encima con las casas de María Carrera y por un lado la calle que va a Biruypaccha a la parroquia de San Blas y por delante el Guatanay de Biruypaccha y calle real, el cual lo vende en precio de 500 pesos. 7 de marzo de 1630..."<sup>8</sup>*

### **REPUBLICANO – CONTEMPORÁNEO.-**

En la década de los 90s del siglo pasado, el sector fue acondicionado como un lugar de esparcimiento, construyéndose una piscina y parque de recreación.

Consiste de un pequeño programa como: área de juegos infantiles, piscina, SSHH, una losa múltiple y un pequeño kiosco de refrigerios.

<sup>3</sup> BAUER, Brian. "El Espacio Sagrado de los Incas." Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las Casas. Cusco, 2000. pp. 57

<sup>4</sup> ROSTWOROWSKI, María. "Estructuras Andinas del Poder: Ideología Religiosa y Política." IEP Ediciones, Lima. 1983. pp. 151.

<sup>5</sup> Aunque en ese aspecto queda cierta disyuntiva sobre la acepción de Sapantiana. Es a decir de algunos arqueólogos que la acepción de Sapantiana viene como consecuencia de que el riachuelo que baja del sector de Sacsayhuamán para posteriormente pasar por el sector de Viroypacha y unificarse con el río Tullumayu, empero, es a decir del viajero norteamericano George Squier que a este fragmento se denomina rodadero.

<sup>6</sup> Archivo Departamental del Cusco (ADC), Sección Notarial. Escribano Cristóbal de Luzero, protocolo 164, folio 366 (1625 – 1626.)

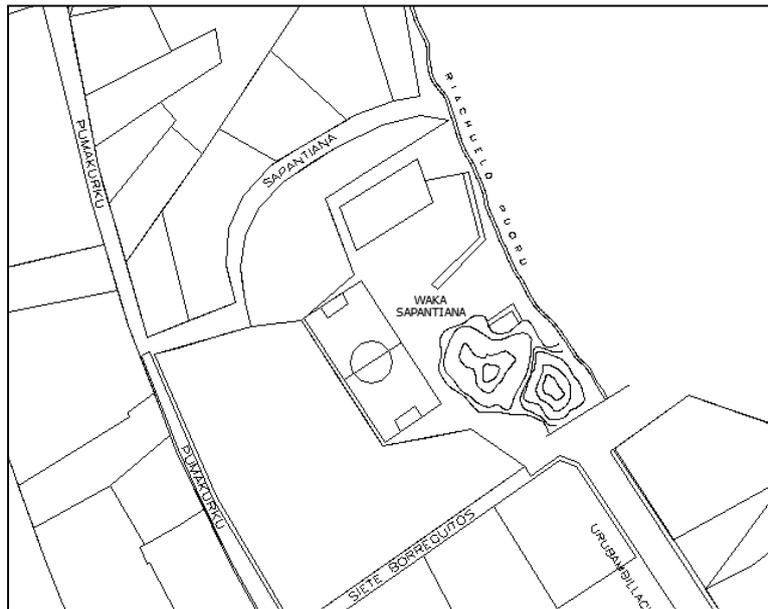
<sup>7</sup> ADC. Sección Notarial, escribano Juan Clemente Jordán, protocolo 117 (1823 – 1825), folio 49V.

<sup>8</sup> ADC. Sección Notarial, escribano Alonso Beltrán Luzero, protocolo 01 (1630 – 1631) folio 61.



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

- **PLANO DE UBICACIÓN:**



Fuente: Plano Base del Centro Histórico-Catastro MPC

**POR SU ACTIVIDAD**

- **RESIDENCIAL (390):**

**NETAMENTE RESIDENCIAL:**

Las unidades de catalogación que delimitan el ambiente urbano tienen uso netamente residencial.

- **RECREATIVO (391):**

**PARQUES:** En este espacio urbano se emplaza juegos infantiles.

**LOZAS DEPORTIVAS:** Hacia el sector sur oeste del ambiente urbano se ubica una losa deportiva, delimitada por dos de sus lados por las viviendas adyacentes a esta losa.





MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

- **POR SU USO (334):**
  - Este espacio es netamente para el uso recreacional, el acceso a éste es solo peatonal, determinado por escalinatas que empiezan desde el pasaje Siete Borreguitos.



## FICHA DE CATALOGACIÓN DE AMBIENTES URBANOS

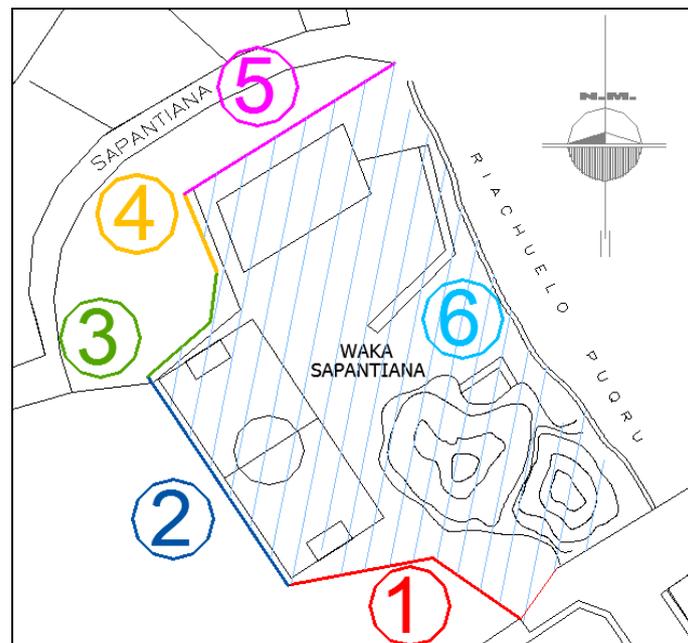
### CARACTERÍSTICAS ARQUITECTÓNICAS

- **SECTORES (359):**

Estos sectores están determinados en la fachada Sureste y en la Fachada Noroeste se considera subdivisiones por líneas imaginarias como se muestra en la imagen, nos permiten un mejor análisis del espacio público, tomando en cuenta todos los elementos dentro de cada sector calificándolos cualitativa y cuantitativamente.

- **PLANO DE SECTORIZACIÓN (396):**

En este plano ubicamos e identificamos los sectores a catalogar.



Fuente: Plano Base del Centro Histórico-Catastro. MPC



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

- **CONDICIÓN (360):**

Este ítem nos proporciona la clase o condición del espacio público por sectores, en este caso está conformada por plataformas que delimitan el sector arqueológico, del sector recreacional en el que se ubica la loza deportiva.

- Sector 1: fachada.
- Sector 2: fachada.
- Sector 3: fachada.
- Sector 4: Plataforma.
- Sector 5: fachada.
- Sector 6: Plataforma.

Observaciones: Los sectores 1, 2, 3 y 5 no presentan tratamiento de áreas peatonales o vehiculares.

- **ÁREA POR SECTOR(361):**

- Sector 4: 42.00 m<sup>2</sup>
- Sector 6: 2220.05 m<sup>2</sup>

- **CARACTERIZACIÓN DE PISOS – MATERIAL (362):**

- **EL SECTOR 4:**

Debido a su condición de Plataforma sobre la cual se sitúa 2 viviendas y una unidad de catalogación de servicio, esta plataforma está compuesta por lajas irregulares de piedra.

- **EL SECTOR 6:**

Este sector está compuesto por una plataforma sobre la cual se sitúa la Waca de Sapantiana, así como juegos infantiles y una piscina, esta plataforma está compuesta de laja de piedra irregular rodeando los elementos que componen la Waca, compuesta por terreno natural.

**MOBILIARIO URBANO:**

- **SEÑALIZACIÓN (362):**

Existe 1 unidad de señalización en poste para la identificación del nombre de la Waca, ubicada en el sector 6.

- **LIMPIEZA (366):**

Existe solo un módulo de limpieza el cual se encuentra en completo estado de deterioro, ubicado en el sector 6.

**ORNAMENTALES:**

- **FUENTES (372):**

Ubicado en el sector 6 hacia el norte del ambiente urbano, encontramos 1 elemento a manera de fuente, adyacente a la piscina.



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

- **OTROS (378):**

Elemento de piedra a manera de rodadero adyacente a la piscina.



- **ESTADO DE CONSERVACIÓN (219):**

Su estado de conservación es regular, ya que las plataformas se encuentran en buen estado, pero los elementos ornamentales como las fuentes, rodaderos de piedra y piscina se encuentran en completo estado de abandono.

**CONTAMINACIÓN:**

- **VISUAL (386):**

Debido al uso de las unidades de catalogación como viviendas, netamente residencial, la presencia de instalaciones de servicio eléctrico y otros son bajos.

- **ESCENA URBANA (398):**

Este ambiente urbano alejado de la ciudad conserva el espíritu del lugar, acogedor y lleno de vida, relacionado permanentemente con los elementos de la naturaleza mediante el riachuelo Puqru, así como con la zona del parque arqueológico de Sacsayhuamán.





## PARÁMETROS URBANOS PARTICULARES

Las posibles ampliaciones, modificaciones o remodelación de edificios que se permitan en el espacio público - Waca Sapantiana -deberán seguir los siguientes parámetros arquitectónicos, recogidos mediante la ficha de catalogación y registro de elementos de composición de fachadas pertenecientes a este espacio público.

### FICHA DE CATALOGACION DE AMBIENTES URBANOS

#### CARACTERÍSTICAS DE FACHADAS

- **SECTORES (302):**

La sectorización corresponde a las 2 fachadas que delimitan dicho espacio público, conformadas por:

**SECTOR 1:**

Primera etapa partiendo desde el pasaje Siete Borreguitos.

**SECTOR 2:**

Segunda etapa Conformado por la fachada Sur oeste

**SECTOR 3:**

Tercera etapa Fachada que conforma el límite de la loza deportiva

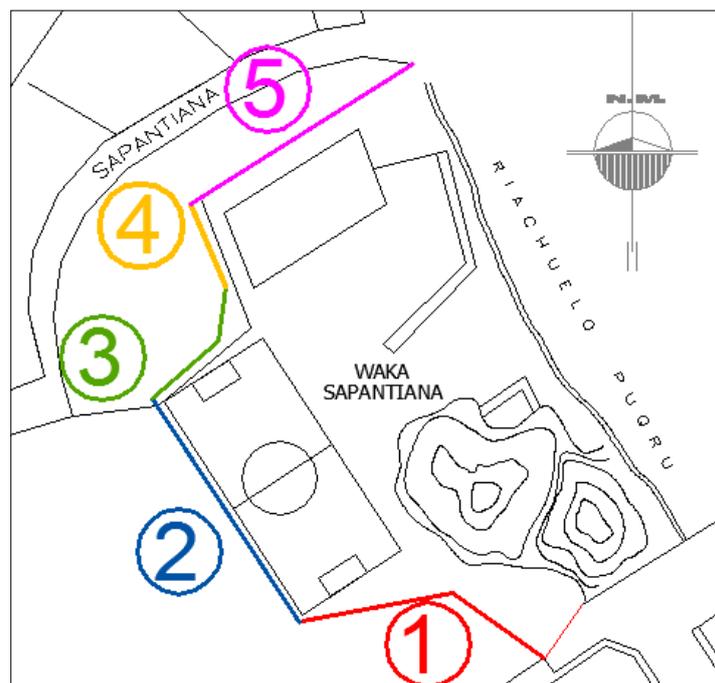
**SECTOR 4:**

Cuarta etapa, conformada por el modulo de servicio y una vivienda

**SECTOR 5:**

Quinta etapa, conformada por la fachada Noroeste.

- **PLANO SECTORIZADO (356):**



Fuente: Plano Base del Centro Histórico-MPC.

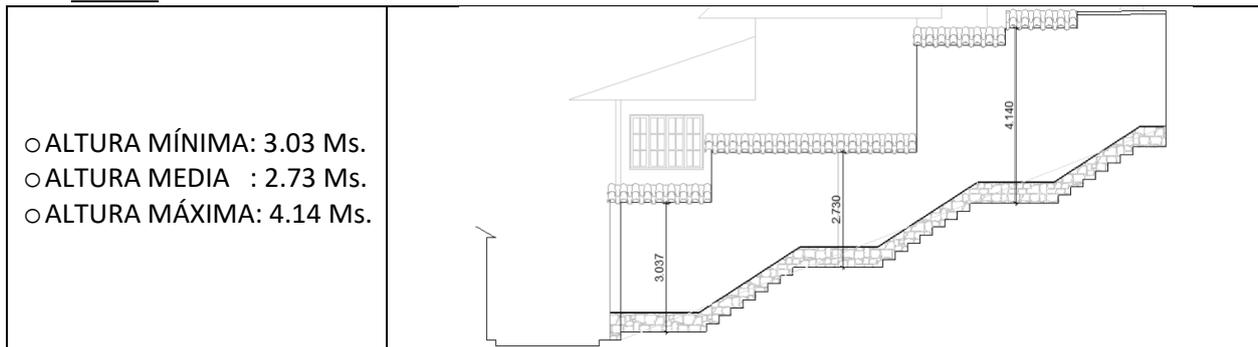


### SECTOR 1

- **NÚMERO DE UNIDADES DE CATALOGACIÓN (303):**
  - 1 Unidad de catalogación.
- **CARACTERÍSTICAS VOLUMÉTRICAS (327):**
  - Nivel máximo de edificación - 1 niveles

**OBSERVACIÓN:** Se especifica alturas en los tres tramos que se encuentran en forma escalonada de la siguiente forma:

#### U.C. 01



#### **MATERIALES:**

- ELEMENTOS ESTRUCTURALES:
  - Muros : 1 concreto.
  - Cubiertas : 1 sin cubierta.
  - Columnas : 8 concreto.
- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Revestimiento : 1 tarrajeo.

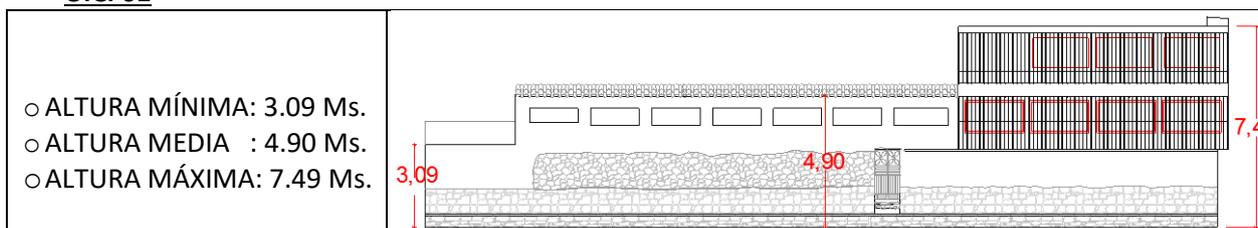
#### **COLORES:**

- ELEMENTOS ESTRUCTURALES:
  - Muros : 1 Blanco.

### SECTOR 2

- **NÚMERO DE UNIDADES DE CATALOGACIÓN (303):**
  - 1 Unidad de catalogación
- **CARACTERÍSTICAS VOLUMÉTRICAS:**
  - Nivel máximo de edificación: 2 niveles

#### U.C. 01





MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

**MATERIALES:**

▪ ELEMENTOS ESTRUCTURALES:

- Muros : 1 de concreto.
- Muro de Contención : 1 de piedra.
- Cubiertas : 1 sin cubierta.

▪ ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:

- Revestimiento : 1 Tarrajado.
- Puertas : 1 metal.
- Ventanas : 4 madera, 3 sin marco.
- Otros : 1 reja corrida.

**TIPOS:**

▪ ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:

- Puerta : 1 simple.
- Ventanas : 7 sin reja.

**COLORES:**

▪ ELEMENTOS ESTRUCTURALES:

- Muros : 1 blanco.

▪ ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:

- Puertas : 1 Azul Añil.
- Ventana : 4 otros.

**SECTOR 3**

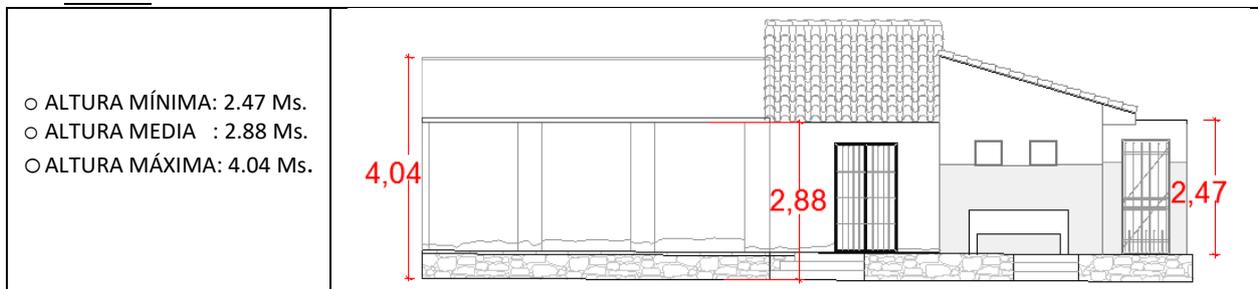
• **NÚMERO DE UNIDADES DE CATALOGACIÓN (303):**

- 2 Unidades de catalogación.

• **CARACTERÍSTICAS VOLUMÉTRICAS (327):**

- Nivel máximo de edificación: 1 nivel.

**U.C. 01**



**MATERIALES:**

▪ ELEMENTOS ESTRUCTURALES:

- Muros : 2 de concreto.
- Cubiertas : 1 sin cubierta, 1 de teja.



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Revestimiento : 2 Tarrajeado.
  - Ventanas : 2 sin marco.
  - Reja de Seguridad : 2 de metal.
  
- ELEMENTOS ORNAMENTALES:
  - Zócalo : 1 unidad.

**TIPOS:**

- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Ventanas : 2 sin reja, 2 con reja.
  - Reja de Seguridad : 2 simples.
  
- ELEMENTOS ORNAMENTALES:
  - Zócalo : 1 tarrajeado.

**COLORES:**

- ELEMENTOS ESTRUCTURALES:
  - Muros : 2 cremas.
  - Cubierta : 1 ocre.
  
- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Reja de seguridad : 4 azul añil.

**SECTOR 4**

- **NÚMERO DE UNIDADES DE CATALOGACIÓN (303):**
  - 3 Unidades de catalogación
  
- **CARACTERÍSTICAS VOLUMÉTRICAS:**
  - Nivel máximo de edificación : 1 nivel

**U.C. 01**



**MATERIALES:**

- ELEMENTOS ESTRUCTURALES:
  - Muros : 2 de concreto, 1 de adobe
  - Cubiertas : 3 de teja.
  
- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Revestimiento : 2 con tarrajeado, 1 enlucido de yeso



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

- Puertas :2 de madera
- Ventanas : 2 de metal, 2 sin marco.
- Reja de Seguridad : 1 de metal
- ELEMENTOS ORNAMENTALES:
  - Zócalo : 1 unidad

**TIPOS:**

- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Ventanas : 2 sin reja, 2 con reja
  - Puertas : 2 simples
  - Reja de Seguridad : 1 simples.
- ELEMENTOS ORNAMENTALES:
  - Zócalo : 1 tarrajado

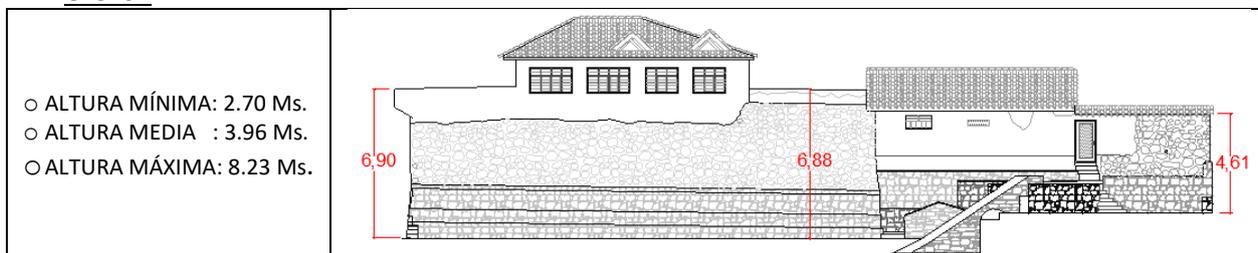
**COLORES:**

- ELEMENTOS ESTRUCTURALES:
  - Muros :2 cremas, 1 otros
  - Cubierta : 3 ocre
- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Puertas : 1 marrón, 1 natural
  - Ventanas : 2 otros
  - Reja de seguridad : 1 azul añil.

**SECTOR 5**

- **NÚMERO DE UNIDADES DE CATALOGACIÓN (303):**
  - 2 Unidades de catalogación
- **CARACTERÍSTICAS VOLUMÉTRICAS:**
  - Nivel máximo de edificación : 1 nivel

**U.C. 01**



**MATERIALES:**

- ELEMENTOS ESTRUCTURALES:
  - Muros : 2 concreto
  - Muro de contención : 1 piedra
  - Cubiertas : 2 teja.



- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Revestimiento : 2 enlucido de yeso
  - Puertas : 1 madera
  - Ventanas : 2 metal, 2 sin marco.
- ELEMENTOS ORNAMENTALES:
  - Zócalo : 1 unidad

**TIPOS:**

- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Ventanas : 1 sin reja, 4 con reja
  - Puertas : 1 simple
- ELEMENTOS ORNAMENTALES:
  - Zócalo : 1 tarrajado
  - Otros : 2 teatinas

**COLORES:**

- ELEMENTOS ESTRUCTURALES:
  - Muros : 1 blanco humo, 1 otros
  - Cubierta : 2 ocre
- ELEMENTOS DE COMPOSICIÓN:
  - Puertas : 1 natural
  - Ventanas : 4 natural, 1 otros

**CARACTERÍSTICAS**

Ambiente Urbano de carácter monumental por ser el de tipo Huaca, debido a que las masas de las edificaciones incas y coloniales que son considerables, se puede apreciar en este ambiente la existencia de varios restos que aun conservan su originalidad de época tanto colonial como republicana, así mismo posee una característica predominante que es la de ser un ambiente con mayor cantidad de vegetación, especies oriundas de nuestra ciudad.

Se pueden ubicar diversos factores que atentan al patrimonio y desvirtúan las características del ambiente:

- ✚ Colores de fachada y vanos fuera del Reglamento.
- ✚ Edificaciones inconclusas que interrumpen el ritmo del borde.
- ✚ Variedad de texturas, colores y materiales.
- ✚ Enjambre de cableado eléctrico y de telecomunicaciones.
- ✚ Variedad de forma y materiales de vanos.

Las alturas predominantes del ambiente son las siguientes:

**ALTURA MAXIMA:**

- ✚ SECTOR 1 : 2.73 Ms.
- ✚ SECTOR 2 : 4.90 Ms.
- ✚ SECTOR 3 : 2.88 Ms.
- ✚ SECTOR 4 : 3.60 Ms.
- ✚ SECTOR 5 : 6.88 Ms.



**OBJETIVOS:**

Mantener las características singulares de la calle como:

- ✚ Bordes en proceso de consolidación y uniformización.
- ✚ Conservación de la volumetría tradicional del Centro Histórico.

**PARÁMETROS URBANO PARTICULARES:**

Cualquier intervención en los inmuebles de este ambiente urbano, ya sea ampliación, remodelación u obra nueva deberá seguir los siguientes parámetros urbanísticos edificatorios.

SECTOR C-SP-5	ALTURA MÍNIMA		ALTURA MÁXIMA	
	PISOS	METROS	PISOS	METROS
Sector 1, 2, 3, 4 y 5	01	2.40	02	5.40

Fuente: Plano Base del Centro Histórico- MPC

Además deberán cumplir con:

- ✚ Predominio del plano lleno sobre los vacíos.
- ✚ Verticalidad de vanos.
- ✚ Acabado con pintura mate, preferentemente blanco o color de la paleta de colores del Reglamento.
- ✚ Alero 0.80 Ms. máximo, con canes.



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

GERENCIA DE DESARROLLO URBANO Y RURAL  
SUB GERENCIA DE GESTIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO  
PROYECTO "MEJORAMIENTO DE LA GESTIÓN Y MANEJO DEL CENTRO HISTÓRICO DEL CUSCO"



# Huaca de Sapantiana.



## **Aspecto Histórico de la Huaca de Sapantiana.**

Ambiente urbano que se emplaza a lo largo de lo que anteriormente a la llegada de los españoles era un centro de adoración y advocación andina con culto al agua.

Dicho santuario de acuerdo a la *"Relación de Huacas"* es consignado como la cuarta huaca del segundo ceque del Chinchaysuyu.

Brian Bauer, al hacer referencia al sistema de ceques de la ciudad indica al respecto que *"...el cuarto santuario, un canal llamado Viroypacha (Ch. 2:4) debe de haber sido un rasgo muy bien conocido del Cusco, pues dos de los dibujos de Guamán Poma de Ayala incluyen a lugares denominados Uiruypaccha... a los que describe como una laguna y una fuente en uno de los palacios del Inca..."*<sup>1</sup>

Es de esta manera que podría describirse a la huaca de Viroypacha como un sector de culto al agua, aunque es de imaginar que esta no era la única que se emplazaba a lo largo del Cusco prehispánico, y es a decir de María Rostworowski que la implantación de la mayor cantidad de adoratorios emplazadas en la ciudad, muy en particular en el camino que conducía al Chinchaysuyu fueron realizadas por Pachacutec Inca Yupanqui *"...Inca Yupanqui fue el soberano que dispuso de mayor número de adoratorios, 17 en el chinchaysuyu y 2 en el antisuyu y se dividen en casas, fuentes y piedras... las fuentes eran Pilcopuquio, situada cerca de la casa de Patallacta y de ella salía una acequia principal; Viroypacha que era un caño de agua al cual sacrificaban pidiendo por la salud del inca; Calispuquio un adoratorio de Inca Yupanqui; Quincapuquio en cuyas aguas también rogaban por la salud del gobernante y la fuente de Aspadquiri cuyas aguas tenían la virtud de quitar el cansancio..."*<sup>2</sup>

El centro de advocación andina de Viroypacha es descrita por diferentes cronistas de los S. XVI y XVII, muchos de los cuales hacen referencia y la mantienen en relación con el mito andino de la *"piedra cansada"*, uno de los primeros en hacer referencia de ella es Pedro Cieza de León quien en su Señorío de los Incas indica que *"...vi junto a esta fortaleza de Saccsayhuamán una piedra que la medí y tenía doscientos y sesenta palmos de los míos de redondo, y tan alto que parecía haber nacido allí... y todos los indios dicen que se canso esta piedra en aquel lugar, y que no la pudieron mover mas de allí..."*<sup>3</sup>

Gutiérrez de Santa Clara, por su parte indica la siguiente versión: *"... una piedra muy grande que esta junto a ella que los indos llaman Jayku, que quiere*

<sup>1</sup> BAUER, Brian. "El Espacio Sagrado de los Incas." Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las Casas. Cusco, 2000. pp. 57

<sup>2</sup> ROSTWOROWSKI, María. "Estructuras Andinas del Poder: Ideología Religiosa y Política." IEP Ediciones, Lima. 1983. pp. 151.

<sup>3</sup> CIEZA DE LEÓN, Pedro. "El Señorío de los Incas." IEP Ediciones, Lima. 1967, Cáp. LI.



*decir piedra cansada, la cual trajeron de mas de cuatro leguas de allí, que cierto no se sabe como la trajeron... ”<sup>4</sup>*

La descripción mas completa sobre dicho mito se encuentra en “Los Comentarios Reales” del Inca Garcilaso de la Vega, quien en dos oportunidades se encarga sobre dicho tópico al indicar que “...*muchas de ellas (piedras) de llevaron de diez, doce, quince leguas, particularmente la piedra, o por decir mejor, la peña, que los indios llaman Saycusca que quiere decir cansada (porque no llevo al edificio) se sabe que la trajeron de quince leguas de la ciudad y que paso el río Yucay... ”<sup>5</sup>*

El mismo autor en la misma obra indica posteriormente que “... *el cuarto y el último de los maestros de la construcción de Saccsayhuamán se llamo Calla Cunchuy. En tiempo de este trajeron la piedra cansada... esta en el llano antes de la fortaleza... dizen los indios que del mucho trabajo que paso por el camino hasta llegar allí se canso y lloro sangre y que no pudo llegar al edificio... ”<sup>6</sup>*

En su “nueva Cronica y Buen Gobierno” Phelipe Guamán Poma de Ayala presenta un dibujo de la piedra cansada, bajo de esta se presenta la inscripción “*el noveno capitán Inca Urcón*”, en ella se ve a un hombre parado sobre una piedra que es jalada por otros cuatro. Dice el hombre mandón “*Chayapoma Huila*”, en la piedra esta inscrito “*lloro sangre la piedra*” y al pie del dibujo se lee “*hasta guanoco guallas*” el texto en general dice: “... *el noveno capitán Inca Urcón fue hijo de Topa Inca Yupanqui, que tenía cargo de hazer llevar piedras desde el Cusco hasta Guanoco. Dizen que la piedra se le canso, que no quiso menear y que lloro sangre la dicha piedra. Y así se quedo hasta hoy, que su hijo Guayna Cápac Inca lo hazía llevar piedra a Quito, Tomibamba al novo reino desde la ciudad del Cuzco, Yucay, tantas mil leguas... ”<sup>7</sup>*

Podría incluirse algunas versiones mas de otros cronistas, empero, creemos que en este caso no son de mucha relevancia ser dignas de consideración, es además de resaltar en un primer inicio el lugar de procedencia de la piedra, cuya existencia esta en debate y por consiguiente esta muy probablemente provenga de una cantera imaginaria.

En un primer acercamiento y análisis a los textos antes mencionados, se pueden distinguir varias características a este elemento lítico, entre estas se puede mencionar que esta viene de lejos o que se aleja a gran distancia, en cierto lugar no quiere moverse y mas que nada que la piedra llora sangre.

Es de importancia trascendental además el mencionar que se adscribe un comportamiento humano a una masa inerte (la piedra se mueve y tiene voluntad) y además que este bloque pesado establece una red de relaciones entre diferentes lugares.

Puede presentarse de esta manera una articulación espacial que se nota particularmente en las distintas rutas que toma la piedra cansada, diferentes lugares son mencionados. Por una parte Garcilaso indica que la piedra habría

<sup>4</sup> GUTIERREZ DE SANTA CLARA, Pedro. “Quinquenarios o Historia de las Guerras Civiles del Perú.” Madrid. 1963.

<sup>5</sup> GARCILASO DE LA VEGA, Inca. “Comentarios Reales de los Incas.”

<sup>6</sup> GARCILASO DE LA VEGA, Inca. Ob. Cit.

<sup>7</sup> GUAMAN POMA DE AYALA, Phelipe. “Nueva Cronica y Buen Gobierno.”. Siglo XXI Editores, México, 1980.



sido traída *“quince leguas de la ciudad y que paso el río Yucay.”* Por su parte, Guamán Poma de Ayala afirma en un primer instante que *“Inca Urcón tenía cargo de hazer llevar piedras de Cuzco a Guanoco”*, pero después dice que *“Guayna Cápac lo hacía llevar la piedra a Quito.”*

Dichas versiones son en demasía contradictorias, empero, ¿Cómo explicar la divergencia entre estas diferentes versiones? Dicho movimiento de las piedras sirve para establecer un lazo entre dos lugares, la dirección hacia donde esta se dirige o de donde viene la piedra es lo esencial. Para Garcilaso la dirección norte tiene un valor preponderante, mientras que para Guamán Poma de Ayala es la dirección oeste la que tiene un mayor interés. Lo sobresaliente en la dirección diferenciada de la piedra cansada es que presenta una opción para la persona interesada en expresar sus intereses genealógicos o dinásticos.

La piedra cansada define como hito o mojón una entidad territorial en la parte alta del valle del Cusco, *“...en su calidad de huaca general (la única huaca general de todo el sistema de ceques) se encuentra en el área denominado Hanan Cuzco, y mas específicamente en la parte noroeste llamada Chinchaysuyu. ¿Cuál es la importancia de las direcciones norte y oeste en este contexto, visto desde la ciudad del Cusco?, primero la dirección noreste indica esta parte del Hanan Cusco, de donde proviene el agua de irrigación para la ciudad del Cusco...”*<sup>8</sup>

Una dimensión sobrenatural que es adjudicada al mito de la piedra cansada y su relación con la sangre, deviene mas evidentemente comparándola con otro mito “sangriento”, el mito de Yahuar Huaca y que es descrita por Sarmiento de Gamboa, en donde estipula que Mama Micay, madre de Yahuar Huaca, habria sido prometida en matrimonio al rey de los Ayarmaca, Tocay Cápac pero que fue secuestrada por Inca Roca. Por motivos de venganza, Tocay Cápac secuestra al hijo de la pareja, a Yahuar Huaca, y ordena matarlo. De acuerdo a las palabras de Sarmiento, la versión es como sigue *“...el muchacho (Yahuar Huaca), que tal sentencia oyó dar sobre sí, recibió tanta pesadumbre y coraje que empezando a llorar de miedo de la muerte, reventó por los ojos lagrimas de sangre, y con una indignación mas que la edad que era, a manera de maldición dijo contra Tocay y los Ayarmaca... digo cierto que si vosotros me mataredes, que vendrá tal maldición sobre vosotros y vuestros descendientes, que os acabeis todos sin quedar memoria de vuestra nación... le dijeron todos juntos al niño que volviese el rostro al Cusco y llorase sobre él, para que sobre los oradores del cusco se volviesen aquellas maldiciones que les había echado y así lo hizo...”*<sup>9</sup>

De acuerdo a los datos anteriormente expuestos, la piedra que se encuentra relacionada con el mito de la piedra cansada se encuentra inmersa en el sector de Saccsayhuamán, específicamente en el sector en donde se encuentra en la actualidad la Chincana Grande<sup>10</sup> y que se encuentra en relación con la huaca

<sup>8</sup> VAN DE GUCHTE, Maarten. “El Ciclo Mítico de la Piedra Cansada.” En Revista Andina Vol. 2 N° 4, 1984.

<sup>9</sup> SARMIENTO DE GAMBOA, Pedro. “Historia de los Incas.” Emecé Editores, Buenos Aires. 1942, cáp. XXI.

<sup>10</sup> Es este elemento lítico que de acuerdo a los cronistas y estudiosos del sistema de ceques andinos coincide con el que es mencionado en el mito de la piedra cansada.



de Viroypacha, porque ambos se encuentran con dirección al mismo camino del Chinchaysuyu aunque en diferentes números de ceques y de huacas. La prestancia de estos es porque ambos están relacionados con el culto al agua y mas aún porque es desde este sector que se traía el agua que servía para el regadío de las tierras de cultivo en el ámbito de la ciudad.

Aunque no tenemos una referencia específica desde cuando la huaca de Viroypacha pasó a ser consignada con la acepción de Sapantiana<sup>11</sup> sabemos de acuerdo a los documentos notariales de período colonial inmersos en el Archivo departamental del Cusco que esta huaca se encuentra en el asiento de Ancaspata, perteneciente al sector de San Blas.<sup>12</sup>

Es en estos documentos que ya aparece con la mencionada acepción y que a su vez indica el cambio de la fisonomía urbana del sector, indicándose que a lo largo de este sector se empezaron a construir inmuebles y que posteriormente cambiaron de propietarios y que "...siguen el camino recto de Saccsayhuamán, inclusive el lugar nombrado Sapateanccapata que por otro nombre antiguo es Ancaspata..."<sup>13</sup>

Para un mayor entendimiento de los sucesos de venta de casas y solares en el mencionado sector transcribimos un fragmento de una de esas ventas "...Luisa Hernández, mestiza en hábitos de india, otorga que vende Catalina López, mujer doncella, unas casas de vivienda y morada que tengo en el barrio de Biruypaccha Ancaspata, que lindan por una parte con casas que fueron de Lucia de León y por encima con las casas de María Carrera y por un lado la calle que va a Biruypaccha a la parroquia de San Blas y por delante el Guatanay de Biruypaccha y calle real, el cual lo vende en precio de 500 pesos. 7 de marzo de 1630..."<sup>14</sup>

En la década de 1970, el sector fue acondicionado como un lugar de esparcimiento, funcionando en ella una piscina y parque, el cual dejó de funcionar desde fines de la década de 1990.

---

<sup>11</sup> Aunque en ese aspecto queda cierta disyuntiva sobre la acepción de Sapantiana. Es a decir de algunos arqueólogos que la acepción de Sapantiana viene como consecuencia de que el riachuelo que baja del sector de Saccsayhuamán para posteriormente pasar por el sector de Viroypacha y unificarse con el río Tullumayu, empero, es a decir del viajero norteamericano George Squier que a este fragmento se denomina rodadero.

<sup>12</sup> Archivo Departamental del Cusco (ADC), Sección Notarial. Escribano Cristóbal de Luzero, protocolo 164, folio 366 (1625 – 1626.)

<sup>13</sup> ADC. Sección Notarial, escribano Juan Clemente Jordán, protocolo 117 (1823 – 1825), folio 49V.

<sup>14</sup> ADC. Sección Notarial, escribano Alonso Beltrán Luzero, protocolo 01 (1630 – 1631) folio 61.



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

GERENCIA DE DESARROLLO URBANO Y RURAL  
SUB GERENCIA DE GESTIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO  
PROYECTO "MEJORAMIENTO DE LA GESTIÓN Y MANEJO DEL CENTRO HISTÓRICO DEL CUSCO"





MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

GERENCIA DE DESARROLLO URBANO Y RURAL  
SUB GERENCIA DE GESTIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO  
PROYECTO "MEJORAMIENTO DE LA GESTIÓN Y MANEJO DEL CENTRO HISTÓRICO DEL CUSCO"



# ASPECTO HISTÓRICO DE LA WACA DE SAPANTIANA.



## ASPECTO HISTÓRICO DE LA WACA DE SAPANTIANA.

Ambiente urbano que se emplaza a lo largo de lo que anteriormente a la llegada de los españoles era un centro de adoración y advocación andina con culto al agua.

Dicho santuario de acuerdo a la *"Relación de Wacas"* es consignado como la cuarta waca del segundo ceque del Chinchaysuyu.

Brian Bauer, al hacer referencia al sistema de ceques de la ciudad indica al respecto que *"...el cuarto santuario, un canal llamado Viroypacha (Ch. 2:4) debe de haber sido un rasgo muy bien conocido del Cusco, pues dos de los dibujos de Guamán Poma de Ayala incluyen a lugares denominados Uiruypaccha... a los que describe como una laguna y una fuente en uno de los palacios del Inca..."*<sup>1</sup>

Es de esta manera que podría describirse a la waca de Viroypacha como un sector de culto al agua, aunque es de imaginar que esta no era la única que se emplazaba a lo largo del Cusco prehispánico, y es a decir de María Rostworowski que la implantación de la mayor cantidad de adoratorios emplazadas en la ciudad, muy en particular en el camino que conducía al Chinchaysuyu fueron realizadas por Pachacutec Inca Yupanqui *"...Inca Yupanqui fue el soberano que dispuso de mayor número de adoratorios, 17 en el chinchaysuyu y 2 en el antisuyu y se dividen en casas, fuentes y piedras... las fuentes eran Pilcopuquio, situada cerca de la casa de Patallacta y de ella salía una acequia principal; Viroypacha que era un caño de agua al cual sacrificaban pidiendo por la salud del inca; Calispuquio un adoratorio de Inca Yupanqui; Quincapuquio en cuyas aguas también rogaban por la salud del gobernante y la fuente de Aspadquiri cuyas aguas tenían la virtud de quitar el cansancio..."*<sup>2</sup>

El centro de advocación andina de Viroypacha es descrita por diferentes cronistas de los S. XVI y XVII, muchos de los cuales hacen referencia y la mantienen en relación con el mito andino de la *"piedra cansada"*, uno de los primeros en hacer referencia de ella es Pedro Cieza de León quien en su Señorío de los Incas indica que *"...vi junto a esta fortaleza de Saqsaywamán una piedra que la medí y tenía doscientos y sesenta palmos de los míos de redondo, y tan alto que parecía haber nacido allí... y todos los indios dicen que se canso esta piedra en aquel lugar, y que no la pudieron mover mas de allí..."*<sup>3</sup>

Gutiérrez de Santa Clara, por su parte indica la siguiente versión: *"... una piedra muy grande que esta junto a ella que los indos llaman Jayku, que quiere*

<sup>1</sup> BAUER, Brian. "El Espacio Sagrado de los Incas." Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las Casas. Cusco, 2000. pp. 57

<sup>2</sup> ROSTWOROWSKI, María. "Estructuras Andinas del Poder: Ideología Religiosa y Política." IEP Ediciones, Lima. 1983. pp. 151.

<sup>3</sup> CIEZA DE LEÓN, Pedro. "El Señorío de los Incas." IEP Ediciones, Lima. 1967, Cáp. LI.



*decir piedra cansada, la cual trajeron de más de cuatro leguas de allí, que cierto no se sabe como la trajeron... ”<sup>4</sup>*

La descripción más completa sobre dicho mito se encuentra en “Los Comentarios Reales” del Inca Garcilaso de la Vega, quien en dos oportunidades se encarga sobre dicho tópico al indicar que “...*muchas de ellas (piedras) de llevaron de diez, doce, quince leguas, particularmente la piedra, o por decir mejor, la peña, que los indios llaman Saycusca que quiere decir cansada (porque no llevo al edificio) se sabe que la trajeron de quince leguas de la ciudad y que paso el río Yucay... ”<sup>5</sup>*

Podría incluirse algunas versiones más de otros cronistas, empero, creemos que en este caso no son de mucha relevancia ser dignas de consideración, es además de resaltar en un primer inicio el lugar de procedencia de la piedra, cuya existencia está en debate y por consiguiente está muy probablemente provenga de una cantera imaginaria.

En un primer acercamiento y análisis a los textos antes mencionados, se pueden distinguir varias características a este elemento lítico, entre estas se puede mencionar que esta viene de lejos o que se aleja a gran distancia, en cierto lugar no quiere moverse y más que nada que la piedra llora sangre.

Es de importancia trascendental además el mencionar que se adscribe un comportamiento humano a una masa inerte (la piedra se mueve y tiene voluntad) y además que este bloque pesado establece una red de relaciones entre diferentes lugares.

Puede presentarse de esta manera una articulación espacial que se nota particularmente en las distintas rutas que toma la piedra cansada, diferentes lugares son mencionados. Por una parte Garcilaso indica que la piedra habría sido traída “*quince leguas de la ciudad y que paso el río Yucay.*” Por su parte, Guamán Poma de Ayala afirma en un primer instante que “*Inca Urcón tenía cargo de hazer llevar piedras de Cuzco a Guanoco*”, pero después dice que “*Guayna Cápac lo hacía llevar la piedra a Quito.*”

Dichas versiones son en demasía contradictorias, empero, ¿Cómo explicar la divergencia entre estas diferentes versiones? Dicho movimiento de las piedras sirve para establecer un lazo entre dos lugares, la dirección hacia donde esta se dirige o de donde viene la piedra es lo esencial. Para Garcilaso la dirección norte tiene un valor preponderante, mientras que para Guamán Poma de Ayala es la dirección oeste la que tiene un mayor interés. Lo sobresaliente en la dirección diferenciada de la piedra cansada es que presenta una opción para la persona interesada en expresar sus intereses genealógicos o dinásticos.

La piedra cansada define como hito o mojón una entidad territorial en la parte alta del valle del Cusco, “...*en su calidad de waca general (la única waca general de todo el sistema de ceques) se encuentra en el área denominado Hanan Cuzco, y más específicamente en la parte noroeste llamada*

<sup>4</sup> GUTIERREZ DE SANTA CLARA, Pedro. “Quinquenarios o Historia de las Guerras Civiles del Perú.” Madrid. 1963.

<sup>5</sup> GARCILASO DE LA VEGA, Inca. “Comentarios Reales de los Incas.”



*Chinchaysuyu. ¿Cuál es la importancia de las direcciones norte y oeste en este contexto, visto desde la ciudad del Cusco?, primero la dirección noreste indica esta parte del Hanan Cusco, de donde proviene el agua de irrigación para la ciudad del Cusco...*<sup>6</sup>

Una dimensión sobrenatural que es adjudicada al mito de la piedra cansada y su relación con la sangre, deviene mas evidentemente comparándola con otro mito "sangriento", el mito de Yahuar Waca y que es descrita por Sarmiento de Gamboa, en donde estipula que Mama Micay, madre de Yahuar Waca, habria sido prometida en matrimonio al rey de los Ayarmaca, Tocay Cápac pero que fue secuestrada por Inca Roca. Por motivos de venganza, Tocay Cápac secuestra al hijo de la pareja, a Yahuar Waca, y ordena matarlo. De acuerdo a las palabras de Sarmiento, la versión es como sigue "...el muchacho (Yahuar Waca), que tal sentencia oyó dar sobre sí, recibió tanta pesadumbre y coraje que empezando a llorar de miedo de la muerte, reventó por los ojos lagrimas de sangre, y con una indignación más que la edad que era, a manera de maldición dijo contra Tocay y los Ayarmaca... digo cierto que si vosotros me mataredes, que vendrá tal maldición sobre vosotros y vuestros descendientes, que os acabéis todos sin quedar memoria de vuestra nación... le dijeron todos juntos al niño que volviese el rostro al Cusco y llorase sobre él, para que sobre los oradores del cusco se volviesen aquellas maldiciones que les había echado y así lo hizo..."<sup>7</sup>

De acuerdo a los datos anteriormente expuestos, la piedra que se encuentra relacionada con el mito de la piedra cansada se encuentra inmersa en el sector de Saqsaywamán, específicamente en el sector en donde se encuentra en la actualidad la Chincana Grande<sup>8</sup> y que se encuentra en relación con la waca de Viroypacha, porque ambos se encuentran con dirección al mismo camino del Chinchaysuyu aunque en diferentes números de ceques y de wacas. La prestancia de estos es porque ambos están relacionados con el culto al agua y más aún porque es desde este sector que se traía el agua que servía para el regadío de las tierras de cultivo en el ámbito de la ciudad.

Aunque no tenemos una referencia específica desde cuando la waca de Viroypacha pasó a ser consignada con la acepción de Sapantiana<sup>9</sup> sabemos de acuerdo a los documentos notariales de período colonial inmersos en el Archivo departamental del Cusco que esta waca se encuentra en el asiento de Ancaspata, perteneciente al sector de San Blas.<sup>10</sup>

Es en estos documentos que ya aparece con la mencionada acepción y que a su vez indica el cambio de la fisonomía urbana del sector, indicándose que a lo largo de este sector se empezaron a construir inmuebles y que posteriormente

<sup>6</sup> VAN DE GUCHTE, Maarten. "El Ciclo Mítico de la Piedra Cansada." En Revista Andina Vol. 2 N° 4, 1984.

<sup>7</sup> SARMIENTO DE GAMBOA, Pedro. "Historia de los Incas." Emecé Editores, Buenos Aires. 1942, cáp. XXI.

<sup>8</sup> Es este elemento lítico que de acuerdo a los cronistas y estudiosos del sistema de ceques andinos coincide con el que es mencionado en el mito de la piedra cansada.

<sup>9</sup> Aunque en ese aspecto queda cierta disyuntiva sobre la acepción de Sapantiana. Es a decir de algunos arqueólogos que la acepción de Sapantiana viene como consecuencia de que el riachuelo que baja del sector de Saqsaywamán para posteriormente pasar por el sector de Viroypacha y unificarse con el río Tullumayu, empero, es a decir del viajero norteamericano George Squier que a este fragmento se denomina rodadero.

<sup>10</sup> Archivo Departamental del Cusco (ADC), Sección Notarial. Escribano Cristóbal de Luzero, protocolo 164, folio 366 (1625 – 1626.)



MUNICIPALIDAD DEL CUSCO

cambiaron de propietarios y que "...siguen el camino recto de Saqsaywamán, inclusive el lugar nombrado Sapateanccapata que por otro nombre antiguo es Ancaspata..."<sup>11</sup>

Para un mayor entendimiento de los sucesos de venta de casas y solares en el mencionado sector transcribimos un fragmento de una de esas ventas "...Luisa Hernández, mestiza en hábitos de india, otorga que vende Catalina López, mujer doncella, unas casas de vivienda y morada que tengo en el barrio de Biruypaccha Ancaspata, que lindan por una parte con casas que fueron de Lucía de León y por encima con las casas de María Carrera y por un lado la calle que va a Biruypaccha a la parroquia de San Blas y por delante el Guatanay de Biruypaccha y calle real, el cual lo vende en precio de 500 pesos. 7 de marzo de 1630..."<sup>12</sup>

En la década de 1990 del siglo pasado, el sector fue acondicionado como un lugar de esparcimiento, construyéndose una piscina y parque de recreación.

Consiste de un pequeño programa como: área de juegos infantiles, piscina, SSHH, una losa múltiple y un pequeño kiosco de refrigerios.

---

<sup>11</sup> ADC. Sección Notarial, escribano Juan Clemente Jordán, protocolo 117 (1823 – 1825), folio 49V.

<sup>12</sup> ADC. Sección Notarial, escribano Alonso Beltrán Luzero, protocolo 01 (1630 – 1631) folio 61.